



Montageanleitung Mounting instructions

BRUUDT Kennzeichenhalter für die Honda CB650F und CBR650F BRUUDT Tail Tidy for the Honda CB650F and CBR650F



 Noch einmal vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben!
Bevor Sie mit der Montage der Teile beginnen, möchte die Firma BRUUDT darauf hinweisen, dass der Anwender selbst für falsche Installation oder unsachgemäßen Gebrauch der Bauteile verantwortlich ist und haftbar gemacht werden kann. Wir empfehlen daher, die Montage des Kennzeichenhalter von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen.

 Before Proceeding with the assembling of the product, Firma BRUUDT specifies that the user is liable for any incorrect installation of the product or its improper use.

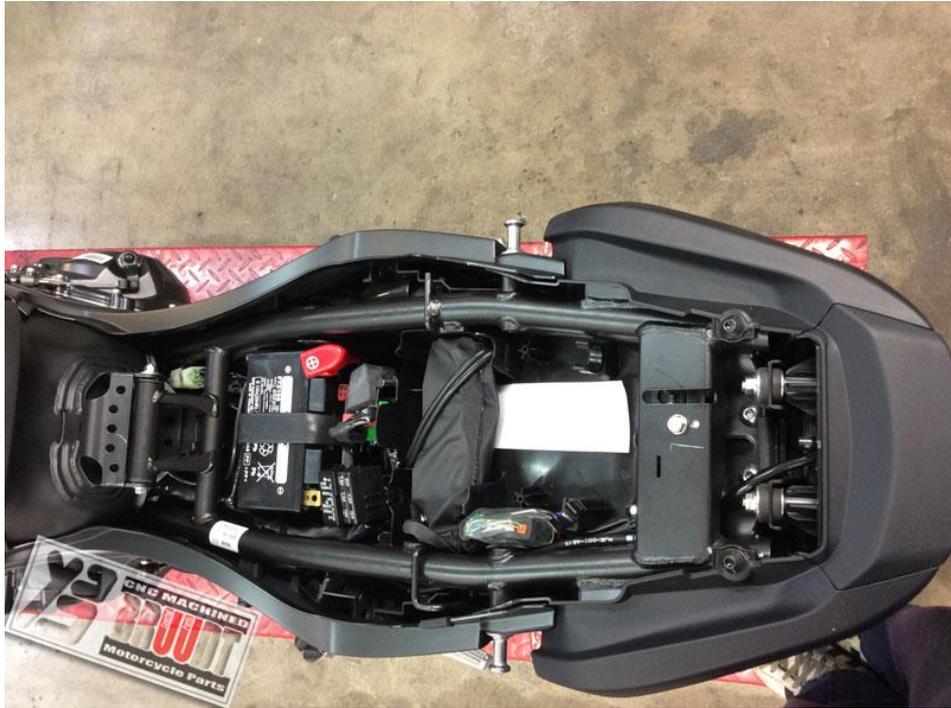
We recommend the installation of the tail tidy to qualified personnel.

 Bevor Sie anfangen mit der Montage bitte das folgende. Beide Mutter von der Kennzeichenbeleuchtung haben wenig Platz und sind schwierig zu Montieren. Am besten geht das mit ein Kardangelenk (wie auf das Bild) Bitte sorgen Sie dafür dass Sie so etwas haben bevor Sie mit der Montage anfangen.

 Both nuts from the licenceplate light have little space. Make sure you have a tool like the one in the picture before you start with mounting the tal tidy.



 Schritt 1:
Entfernen Sie erst den Sitzbank, und Werkzeugset.
 Step 1:
Take off the seat first and the toolset.



 Schritt 2:
Entfernen Sie diese beide Schrauben und öffnen Sie das Teil.
 Step 2:
Take out these screws and open the plastic cover.



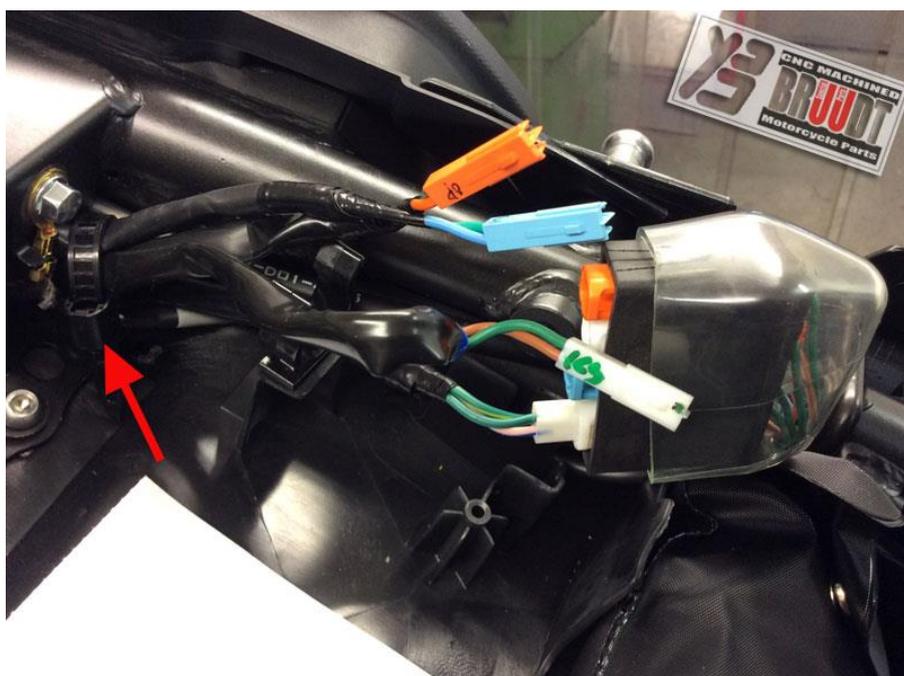


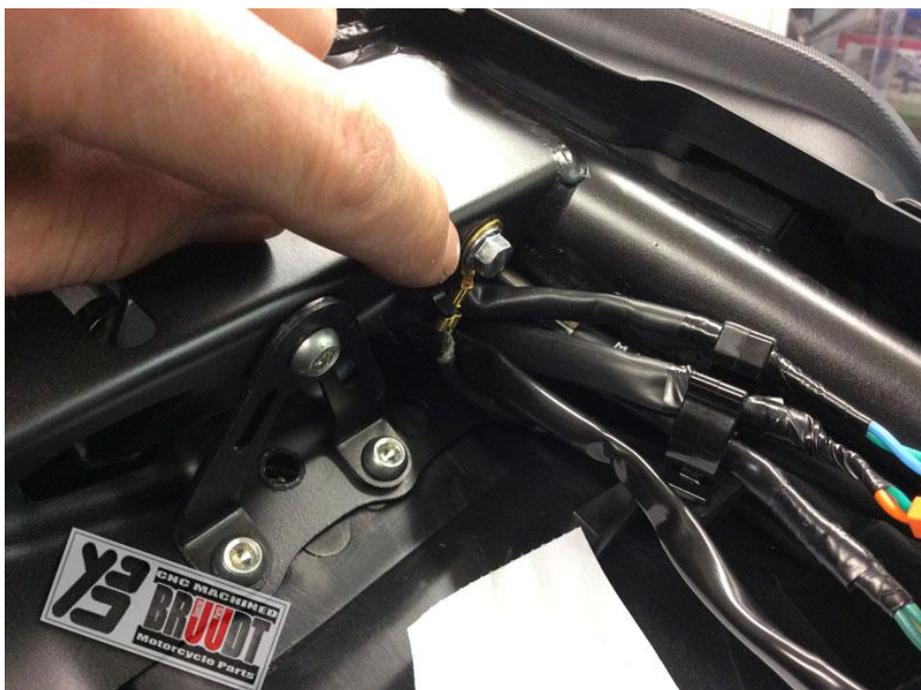
🇩🇪 Schritt 3:

Nehmen Sie Die Kabel aus der Kabelbinder wie auf das Folgende Bild zu sehen ist. Die Stecker vom Blinker und Kennzeichenbeleuchtung müssen aus einander genommen werden. Und Entfernen Sie das Massekabel.

🇬🇧 Step 3:

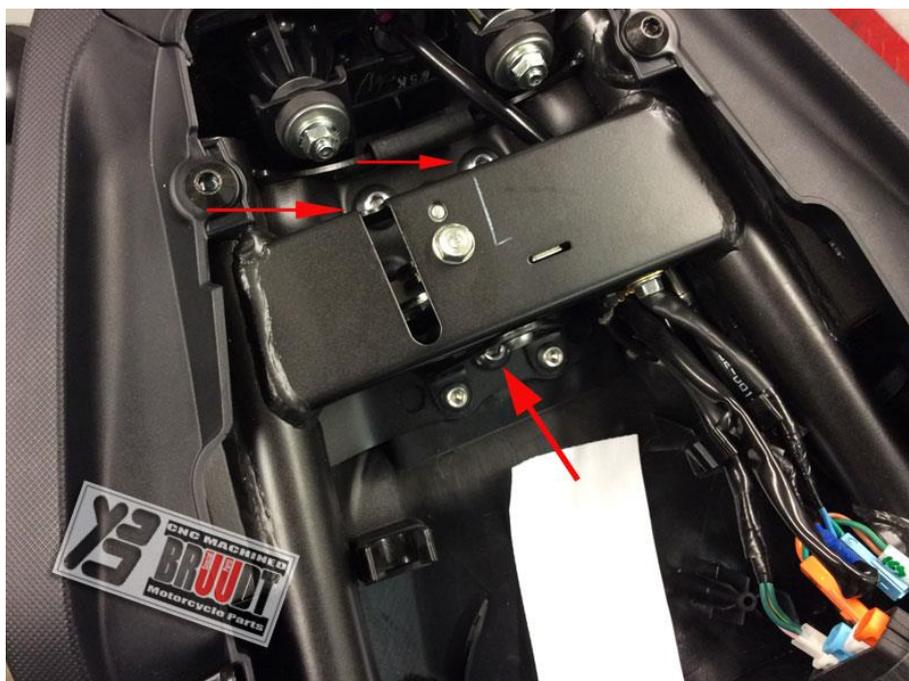
Take apart the plastic clamp that is holding the wiring together. Now you can take apart the connectors from the original indicators and plate light. The connectors are located as seen in the picture. Also remove the m6 Screw that holds the negative lead on the frame.





 Schritt 4:
Entfernen Sie jetzt die drei imbus Schrauben womit das Heck Montiert ist.

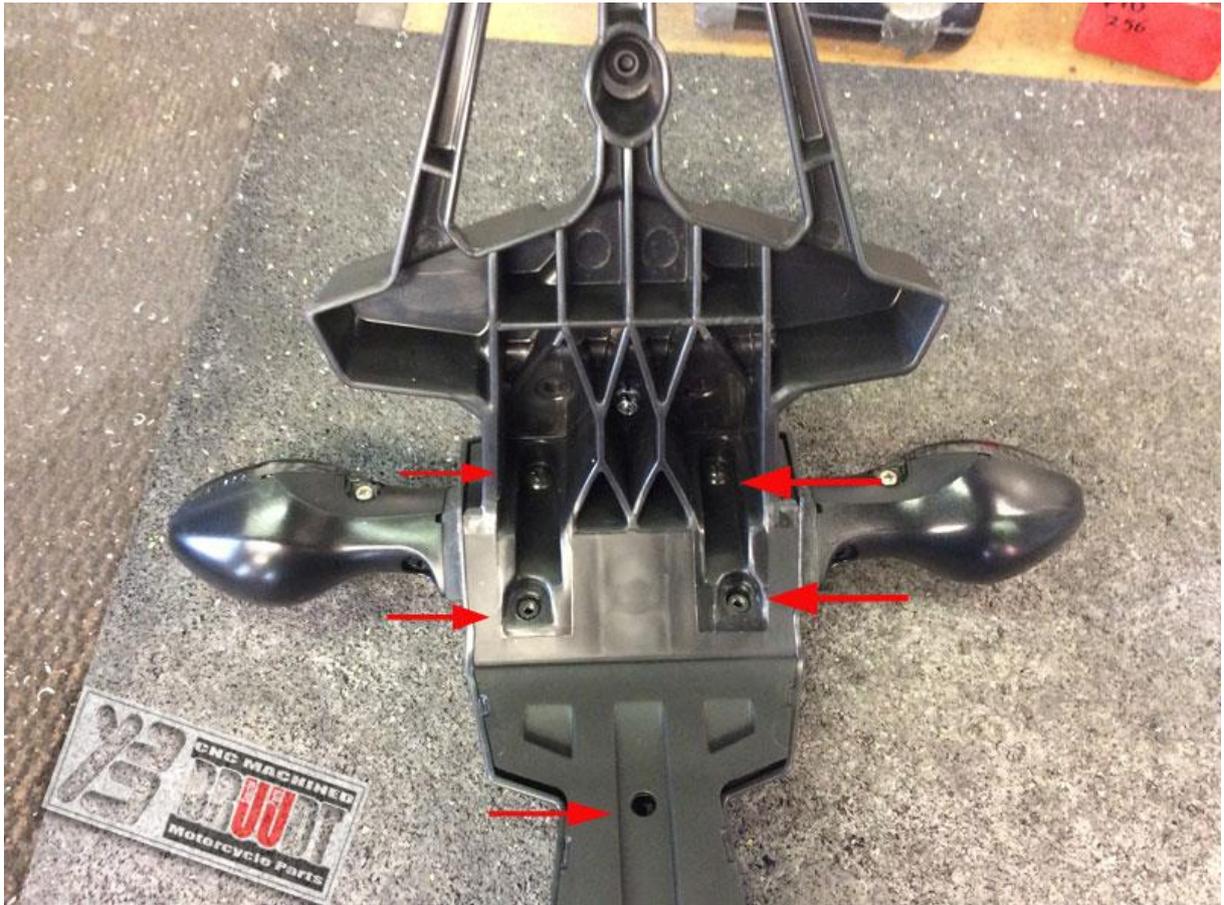
 Step 4:
Remove the 3 bolts that hold the tail tidy

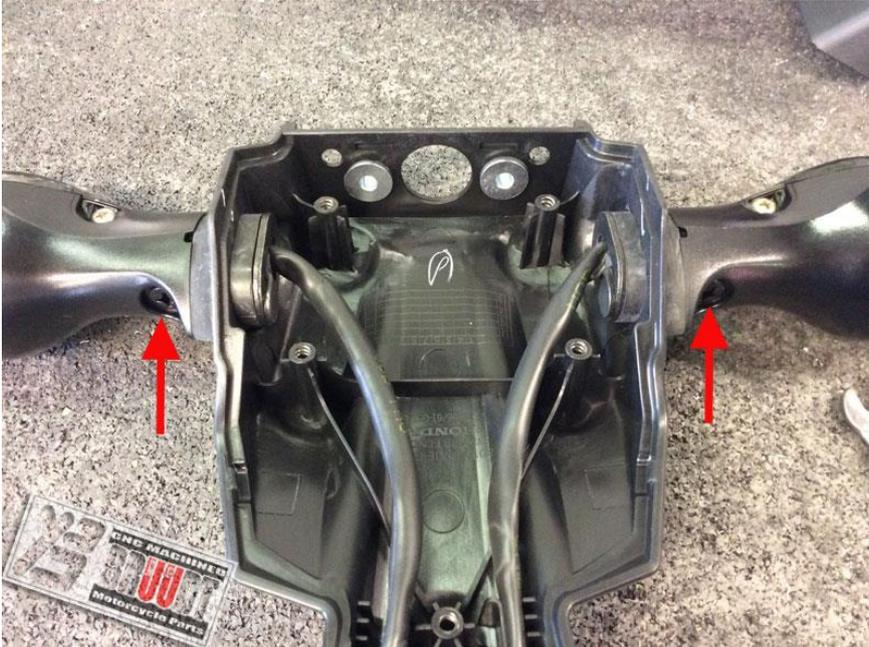


🇩🇪 Schritt 5:
Jetzt können Sie das Heck entfernen.
🇬🇧 Step 5:
Now you can remove the original
fender.



🇩🇪 Schritt 6:
Legen Sie das Original Heck auf einer Arbeitstisch und Demontieren sie die Blinker und Katzenauge.
Wie auf die nächste Bilder zu sehen ist.
Wenn Sie Mini Blinker montieren möchte brauchen sie nicht den originalen Blinker zu demontieren.
Montieren sie dann die mitgelieferten Halterbleche für die Mini Blinker am Kennzeichenhalter. Mini
Blinker bis M10 sind einfach an diesen Halterblechen zu Montieren.
🇬🇧 Step 6:
Now you can remove the Indicators and reflector from the fender as seen in the pictures.
When you want to mount aftermarket indicators you do not have to remove the stock ones from the
fender. Simply screw the aftermarket indicator holder on our tail tidy and mount the aftermarket
indicators on them.







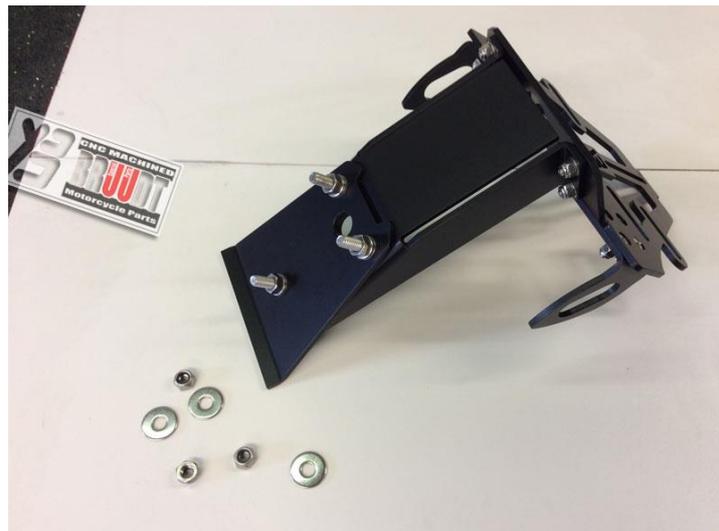


 Schritt 7:

Entfernen Sie die drei Sicherungsmutter und Unterlegscheiben vom Kennzeichenhalter. Hiermit wird der Kennzeichenhalter später am Heck montiert.

 Step 7:

Remove the 3 nylock nuts and washers. Later you need them to mount the tail tidy on the motorcycle.

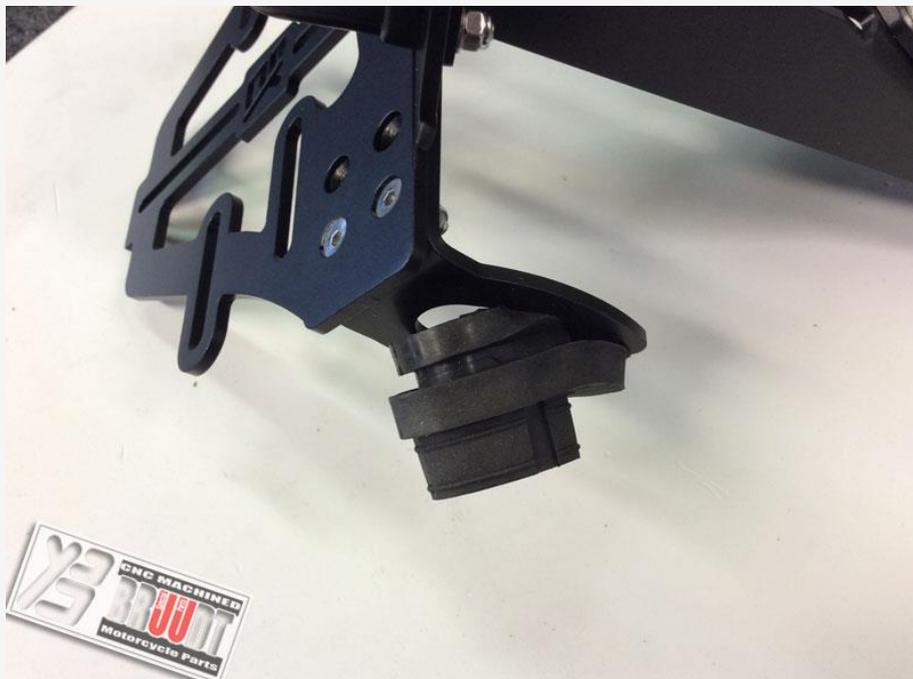


🇩🇪 Schritt 8:

Wenn sie die Original Blinker behalten möchte ist es jetzt zeit um die Blinker auf der Kennzeichenhalter zu montieren. Dafür stecken sie das Gummi vom Blinker durch das Halterblech am Kennzeichenhalter. Achten sie darauf dass es eine Linke und Rechte Blinker gibt.

🇬🇧 Step 8:

Now you can mount the original indicators to the tail tidy. First put the rubber through the indicator holder already mounted on the tail tidy. Make sure you put the right one on the right side and the left on the left side.







 Schritt 9:

Wenn die Original Blinker wieder montiert sind Wackeln die noch. Dafür sind die Distanz Bleche mitgeliefert. Stecken sie die Distanz Bleche zwischen das Gummi und Blinkerhalter.

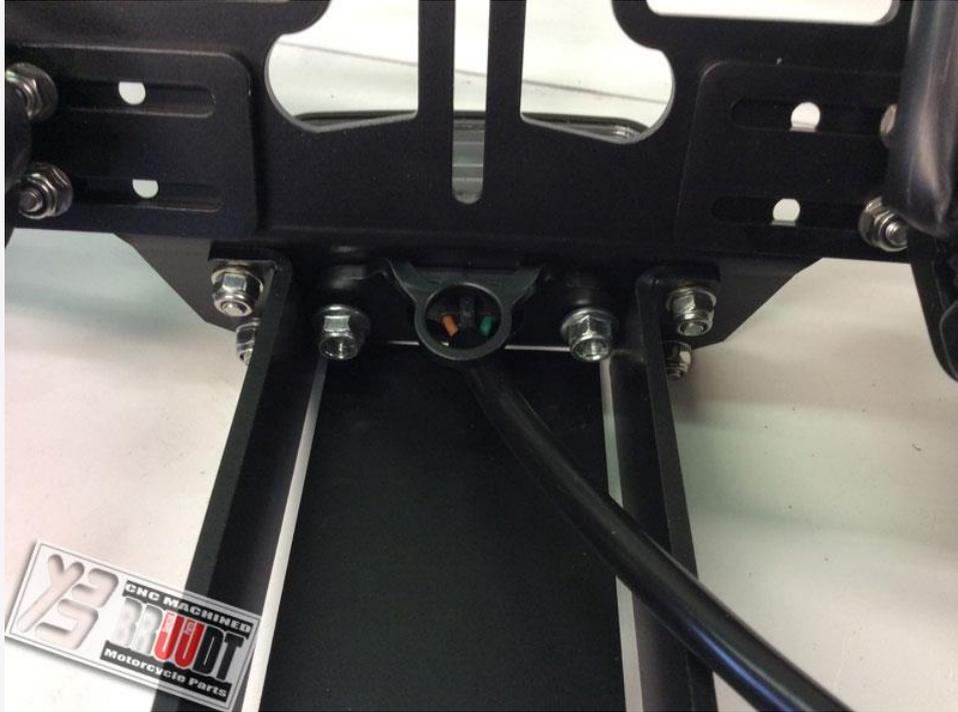
 Step 9:

After the original indicators are mounted to the tail tidy they have too much clearance so they will wobble. For that reason we have included 2 spacer rings as shown in the next pictures. Slide these rings between the indicator bracket and the rubber of the indicator.



🇩🇪 Schritt 10: Montieren Sie der Kennzeichenbeleuchtung. Wie auf die nächste Bilder zu sehen ist.
🇬🇧 Step 10: Mount the licenceplate light as seen in the next pictures.





🇩🇪 Beide Mutter von der Kennzeichenbeleuchtung haben wenig Platz und sind schwierig zu Montieren. Am besten geht das mit ein Kardangelenk.

🇬🇧 Both nuts from the licenceplate light have little space and are hard to mount without a tool like in the next picture.



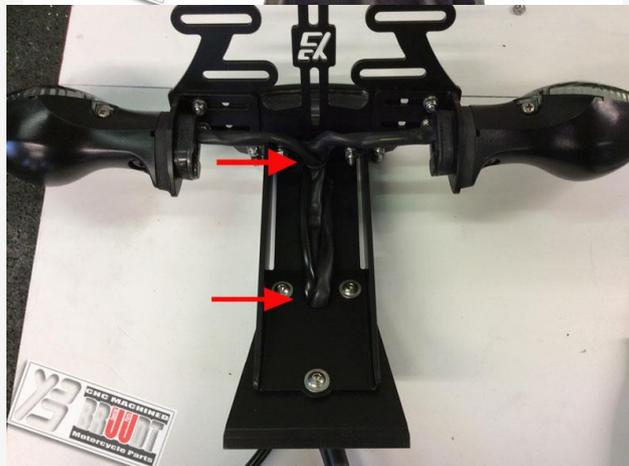
🇩🇪 Sorgen Sie dafür das der Kennzeichenbeleuchtung schön gerade ist bevor Sie beide Mutter fest drehen.

🇬🇧 Make sure the licenceplate light is level and centered before you tighten the nuts.



 Schritt 11: Leiten Sie die Kabel vom Blinker durch das Kabeldurchführung und alle drei Kabel durch das Loch im Kennzeichenhalter. Der Halter muss jetzt so aussehen.

 Step 11: Put the cables from the indicators through the bracket on the licenceplate light. And all the cables through the hole in the Tail Tidy. It now should look like this.



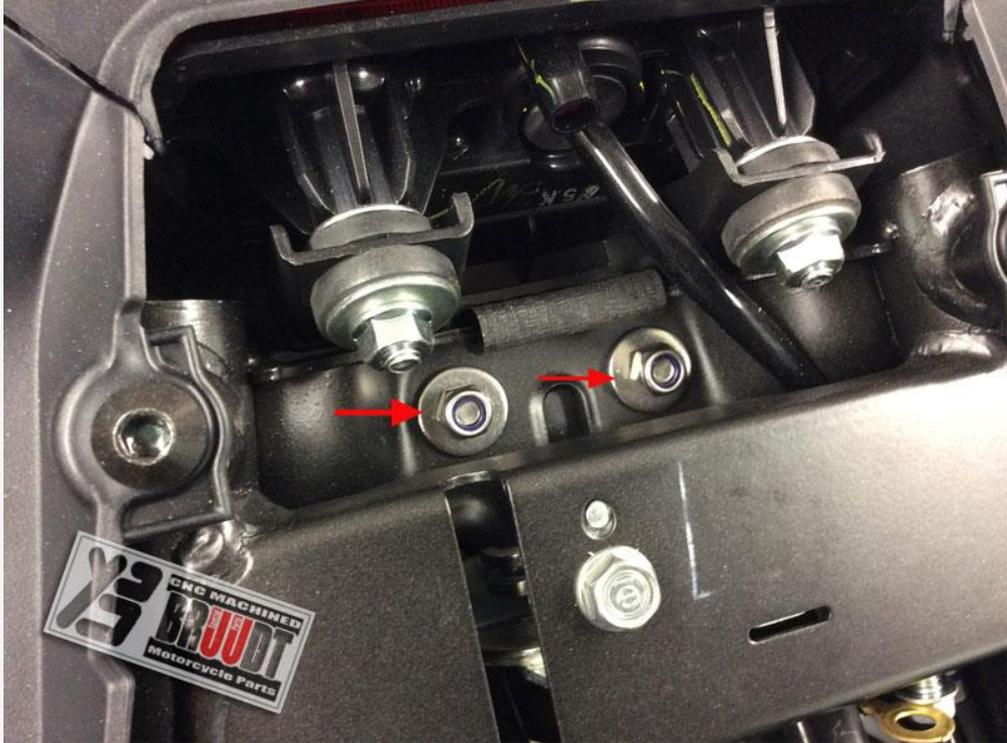
 Schritt 12:

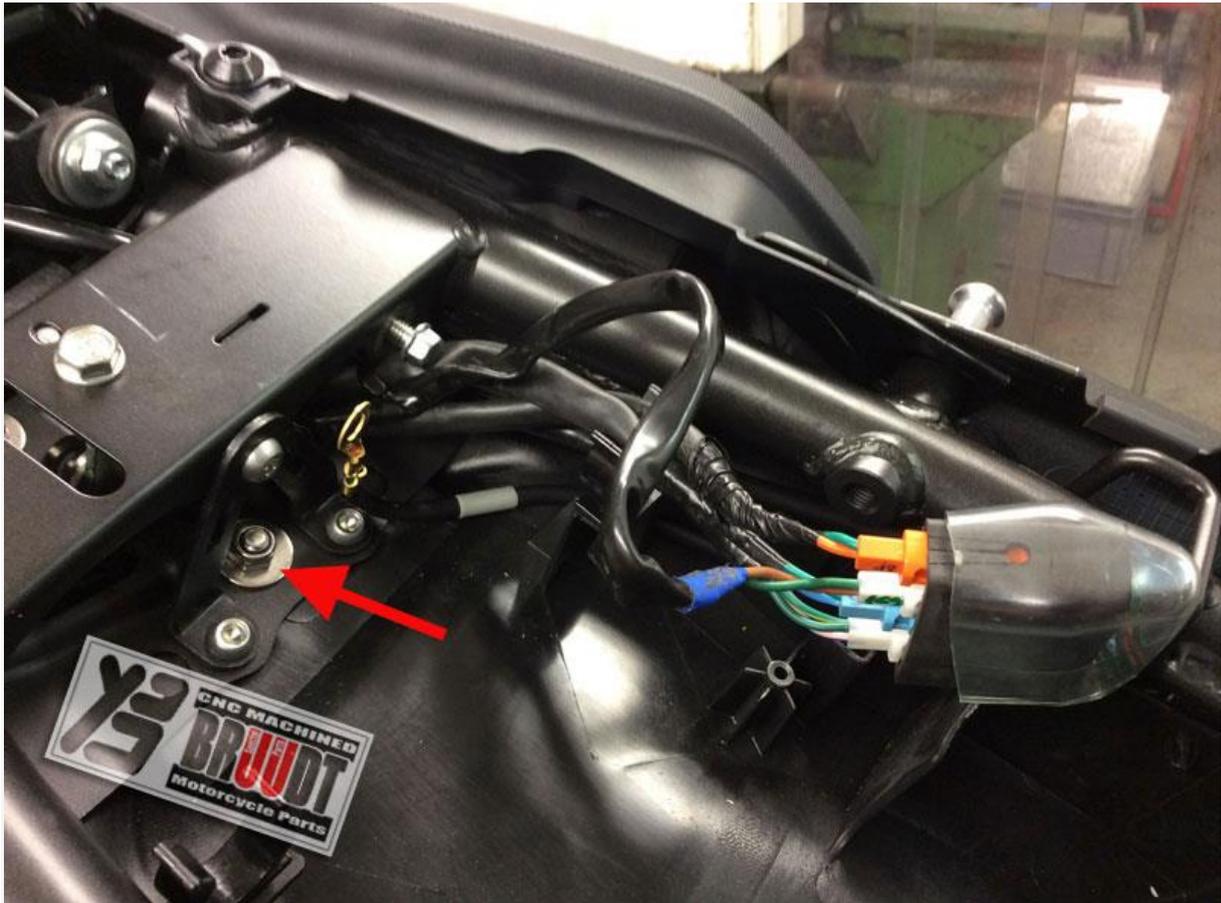
Montieren sie der Kennzeichenhalter wieder am Heck. Begleiten Sie die Kabel durch das Loch in das Heck. Beide Blinker Kabel durch das Loch auf der linken Seite. Und der Kabel von der Kennzeichenbeleuchtung durch das Loch auf der rechten Seite.
Montieren sie Der Halter mit die 3 mitgelieferte Unterlegscheiben und Sicherheitsmutter.

 Step 12:

Mount the tail tidy on the Bike. Put the indicator cables through the hole on the left side and the licenceplate light kabel through the hole on the right side. Mount the tail tidy with the 3 nylock nuts and washers that you removed earlier.







🇩🇪 Schritt 13:

Schließen sie die Kabel wieder an. Und verlegen sie die Kabel wieder wie Original. Vergessen Sie der Masse Kabel und Kabelbinder nicht. Kontrollieren sie bitte ob alle Beleuchtung funktioniert!

🇬🇧 Step 13:

Plug the wires back in from the indicators and the tail light. Route the cables as original. Don't forget the tie wrap and the m6 screw that clams the negative pole you unscrewed. Make sure all your lights functions properly!



 Letzter Schritt:

Das Original Katzenauge kann jetzt an das T-Blech montiert werden und das T-Blech wieder an die Halterplatte. (Erstmal nachmessen wo er genau montiert werden soll) Kontrollieren sie bitte nochmals ob alle Beleuchtung funktioniert! Und montieren Sie natürlich als letzte die Kennzeichenplatte.

 Final step:

Mount the OEM reflector on the T-Bracket. And the T-Bracket with the reflector to the tail tidy if you need one in your country. Make sure all your lights functions properly again and mount your licence plate.





🇩🇪 Bei fragen stehen wir immer zu Verfügung: Info@bruudt.de oder rufen sie uns einfach an.
Tel.:05944 599 406

🇬🇧 If you have any questions don't hesitate to contact us. Info@bruudt.de or give us a call on
00495 944 599 406

